

- Wybierz odpowiednią moc i czas (patrz poniżej) i włącz mikrofalówkę. Jeśli w kuchence mikrofalowej nie ma tacy obrotowej, po upływie połowy czasu odwróć woreczek, trzymając go za bezpieczną część.
 - 5 min przy 600–750 W
 - 3 min przy 800–1100 W
 - 1,5 min przy > 1100 W

7 Zanim wyjmiesz woreczek z mikrofalówki, odczekaj co najmniej 2 minuty, aż ostygnie (rys 6).

8 Chwyć woreczek za bezpieczną część i wyjmij go z mikrofalówki (rys. 7).

9 Trzymaj woreczek w bezpiecznej odległości i odczekaj, aż gorąca para wydosztanie się przez otwór wylotowy.

10 Wylej gorącą wodę przez otwór wylotu pary. Uważaj, aby się nie poparzyć (rys. 8).

11 Otwórz woreczek do sterylizacji i wyjmij wysterylizowane części. Zachowaj ostrożność — wysterylizowane przedmioty mogą nadal być gorące.

12 Wysterylizowane akcesoria są gotowe do użycia. Nie oplukuj ani nie osuszaj ich.

PORTUGUÊS

!mpoꝛtante

Leia atentamente este manual do utilizador antes de utilizar o saco para esterilização no microondas e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Avviso

- Mantenha o saco para esterilização fora do alcance das crianças.
- Não coloque itens metálicos nem electrónicos no saco para esterilização.

Encha sempre com 60 ml de água potável para evitar danos nas peças.

Tenha cuidado ao manusear ou abrir o saco para esterilização. A gua e o vapor no seu interior estão quentes.

Deixe o saco para esterilização arrefecer durante 2 minutos, no mínimo, antes de o retirar do microondas.

Lave as mãos antes de tocar nos itens esterilizados.

Cuidado

- Siga as instruções do seu microondas e não aqueça durante mais tempo do que o recomendado.

Não utilize este saco para esterilização para esterilizar itens Avent não adequados para o microondas (consulte a tabela).

Nunca coloque o saco para esterilização num forno convencional nem num microondas com grill.

Utilizar o saco para esterilização

Nota: O saco para esterilização pode ser utilizado até 20 vezes. Assinale uma caixa depois de cada utilização.

1 Desmonte e limpe todas as peças. Lave-as em água quente com detergente e enxage-as abundantemente em seguida (fig. 1).

2 Adicione 60 ml de água ao saco para esterilização (fig. 2).

3 Coloque as peças a esterilizar no saco para esterilização. Não encha o saco em demasia (fig. 3).

4 Feche bem o saco para esterilização (fig. 4).

5 Coloque o saco para esterilização no centro do microondas. Não o coloque sobre uma grelha metálica (fig. 5).

6 Seleccione a potência do microondas e o tempo apropriados (consulte abaixo) e deixe o microondas funcionar. Se o seu microondas não tiver uma base rotativa, volte o saco para esterilização a meio do tempo, agarrando na zona segura.

7 Deixe o saco para esterilização arrefecer durante 2 minutos, no mínimo, antes de o retirar do microondas (fig. 6).

8 Agarre o saco para esterilização pela zona segura e retire-o do microondas (fig. 7).

9 Segure o saco para esterilização a uma distância segura de si e deixe o vapor quente sair pela saída de vapor.

10 Evazie a água quente pela saída de vapor: Tenha cuidado para não queimar as mãos (fig. 8).

11 Abra o saco para esterilização e retire as peças esterilizadas. Tenha cuidado, pois os itens esterilizados podem estar quentes.

12 Os itens esterilizados estão prontos para serem utilizados. Não enxage nem seque os itens esterilizados.

ROMN

!mpoꝛtant

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza punga de sterilizare la microunde și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Avertisment

- Nu lsați punga de sterilizare la ndemna copilor.

- Nu puneți articole metalice sau electronice in punga de sterilizare.

- Umpleți ıntotdeauna cu 60 ml de apă potabilă pentru a preveni deteriorarea pieselor.

- Fiți atenți atunci cnd manevrați sau deschideți punga de sterilizare. Apa și aburul din interior sunt fierbinți.

- Lăsați punga de sterilizare să se răcească timp de cel puțin 2 minute înainte de a o scoate din cuptorul cu microunde.

- Spălați-vă ıntotdeauna pe mni înainte de a atinge articolele sterilizate.

Precauție

- Urmați instrucțiunile cuptorului cu microunde și nu încălziți mai mult timp decât este recomandat.

- Nu utilizați această punga de sterilizare pentru a steriliza produse Avent care nu pot fi folosite in siguranță la microunde (consultati tabelul).

- Nu puneți punga de sterilizare intr-un cuptor conventional sau in cuptor.

Utilizarea pungii de sterilizare

Notă: Punga de sterilizare poate fi utilizată pnd la 20 de ori. Bifați o casetă după fiecare utilizare.

1 Dezasamblați și curați toate componentele. Spălați-le in apă calduș și săpun și clătiți-le riguros după aceea (fig. 1).

2 Turnați 60 ml de apă in punga de sterilizare (fig. 2).

3 Așezați componentele care urmează să fi sterilizate in punga de sterilizare. Nu umpleți punga de sterilizare excesiv (fig. 3).

4 Ȋncideți punga de sterilizare strns (fig. 4).

5 Așezați punga de sterilizare in centrul cuptorului cu microunde. Nu o așezați pe un grătar metalic (fig. 5).

6 Selectați puterea și durata adecvate pentru cuptorul cu microunde (consultați mai jos) și lăsați cuptorul cu microunde să funcționeze. Ȋn cazul in care cuptorul cu microunde nu are o bază rotativă, rsuțiți punga de sterilizare la jumtatea timpului, menținnd-o la limita de siguranță.

7 Deixे o saco para esterilização arrefecer durante 2 minutos, no mínimo, antes de o retirar do microondas.

Lave as mãos antes de tocar nos itens esterilizados.

Cuidado

- Siga as instruções do seu microondas e não aqueça durante mais tempo do que o recomendado.

Não utilize este saco para esterilização para esterilizar itens Avent não adequados para o microondas (consulte a tabela).

Nunca coloque o saco para esterilização num forno convencional nem num microondas com grill.

1 Desmonte e limpe todas as peças. Lave-as em água quente com detergente e enxage-as abundantemente em seguida (fig. 1).

2 Adicione 60 ml de água ao saco para esterilização (fig. 2).

3 Coloque as peças a esterilizar no saco para esterilização. Não encha o saco em demasia (fig. 3).

РУССКИЙ

Важная информация

Перед использованием пакета для стерилизации в микроволновой печи внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждение

- Храните пакет для стерилизации в недоступном для детей месте.

- Не помещайте в пакет для стерилизации металлические предметы или электронные устройства.

- Чтобы предотвратить повреждение частей, наливайте 60 мл питьевой воды.

- Соблюдайте осторожность при обращении с пакетом для стерилизации и его открытии: вода и пар внутри очень горячие.

- Перед извлечением пакета для стерилизации из микроволновой печи дайте ей остыть в течение не менее 2 минут.

- Перед тем как брать простерилизованные предметы, тщательно вымойте руки.

Внимание!

- Следуйте инструкциям для микроволновой печи и не нагревайте дольше рекомендуемого времени.

- Не используйте этот пакет для стерилизации изделий Avent, которые не предназначены для микроволновой печи (см. таблицу).

- Запрещается помещать пакет для стерилизации в духовку или гриль.

Использование пакета для стерилизации

Примечание Пакет для стерилизации можно использовать до 20 раз. Делайте отметку после каждого использования.

1 Отсоедините и очистите все части. Вымойте их в теплой мыльной воде, затем тщательно ополосните (Рис. 1).

2 Напейте в пакет для стерилизации 60 мл воды (Рис. 2).

3 Поместите предметы в пакет для стериизации, не переполняя его (Рис. 3).

4 Герметично закройте пакет для стерилизации (Рис. 4).

5 Поместите пакет для стерилизации в микроволновую печь по центру. Не помещайте его на металлическую решетку (Рис. 5).

6 Выберите необходимую мощность микроволновой печи и время (см. ниже), а затем включите микроволновую печь. Если для микроволновой печи не предусмотрена вращающаяся подставка, поверните пакет для стерилизации на пол-оборота, взявшись за безопасную часть.

- 5 минут при 600—750 Вт

- 3 минут при 800—1100 Вт

- 1,5 минуты при > 1100 Вт

7 Перед извлечением пакета для стерилизации из микроволновой печи дайте ей остыть в течение не менее 2 минут (Рис. 6).

8 Возьмите пакет для стерилизации и извлеките его из микроволновой печи (Рис. 7).

9 Держите пакет для стерилизации на безопасном расстоянии от себя и дайте пару выйти через отверстие выхода пара.

10 Слайте горячую воду через отверстие выхода пара. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечь руки (Рис. 8).

11 Откройте пакет для стерилизации и извлеките простерилизованные предметы. Соблюдайте осторожность, так как они могут быть горячими.

12 Простерилизованные предметы готовы к использованию. Не ополаскивайте и не сушите их.

SLOVENSKY

Dležit

Pred použitím sterilizačného obalu v mikrovlnnej rúre si pozorne preitajte tento návod na použitvanie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.

Varovanie

- Sterilizany obal odkladajte mimo dosahu detí.

- Do sterilizačného obalu nevkladajte kovov ani elektronick predmety.

- Do obalu vždy nalejte 60 ml pitnej vody, aby ste zabránili poškodeniu dielov.

- Pri manipulácii so sterilizanm obalom a pri jeho otvrani buďte opatrni. Vo vnútri sa nachzda horuica voda a para.

- Pred vybratm z mikrovlnnej rúry nechajte sterilizany obal aspoň 2 minúty vychladnúť.

- Skôr ako sa dotknete sterilizovnych predmetov, umyte si ruky.

Vstraha

- Dodrzavajte pokyny dodan s vašou mikrovlnnou rúrou a nepoužívajte funkciu ohrevu dlhšie, ako je odporvan doba.

- Tento sterilizany obal nepoužívajte na sterilizáciu produktov Avent, ktor nie sú vhodne na použitie v mikrovlnnej rúre (pozrite si tabuľku).

- Sterilizany obal nikdy nevkladajte do normálnej rúry ani grilu.

Použitvanie sterilizačného obalu

Poznámka: Sterilizany obal možno použiť maximálne 20 krát. Po každom použit označte jedno poltko.

1 Demontujte a očistite všetky diely. Umyte ich v teplej vode s čistiacim prostriedkom a dôkladne ich opláchnite (Obr. 1).

2 Do sterilizačného obalu nalejte 60 ml vody (Obr. 2).

3 Vložte všetky diely uren na sterilizáciu do sterilizačného obalu. Sterilizany obal nepreplňajte (Obr. 3).

4 Sterilizany obal dôkladne uzavrite (Obr. 4).

5 Umiestnite sterilizany obal do stredu mikrovlnnej rúry. Nepolote ho na kovov mriežku (Obr. 5).

6 Vyberte správny wattov výkon mikrovlnnej rúry a čas (pozrite si údaje nižšie) a spustite mikrovlnn rúru. Ak vaša mikrovlnn rúra nie je vybaven otaujcim sa tanierom, po uplynuti polovice času ohrievania uchopte sterilizany obal za bezpen zónu a otočte ho.

- 5 min. pri výkone 600 – 750 W

- 3 min. pri výkone 800 – 1100 W

- 1,5 min. pri výkone nad 1100 W

7 Pred vybratm z mikrovlnnej rúry nechajte sterilizany obal aspoň 2 minúty vychladnúť (Obr. 6).

8 Uchopte sterilizany obal za bezpen zónu a vyberte ho z mikrovlnnej rúry (Obr. 7).

9 Drzte sterilizany obal od seba v bezpečnej vzdialenosti a vypustite horuicu paru cez otvor na odvádzanie pary.

10 Vylejte horuicu vodu cez otvor na odvádzanie pary. Dávajte pozor, aby ste si nepolili ruky (Obr. 8).

11 Otvorte sterilizany obal a vyberte sterilizovan diely. Buďte opatrni, pretože sterilizovan predmety môžu byť stále horuce.

12 Sterilizovan predmety s pripraven na použitie. Neoplachujte ich ani ich nesušte.

العربية

هـام

- القرى دليل المستخدم هذا بصفة قبل استخدام كيس التعقيم الذي يمكن استخدامه في الميكروويف واحتفظي به للرجوع إليه في ما بعد.

غذبر

- ايفتي كيس التعقيم بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تضعي أقرطاً معدنية أو الكترونية في كيس التعقيم.
- املاي الكيس دائماً بكمية تبلغ 60 مل من مياه الشرب لغداي إلقاق الضرر بالقطع.

نوعي الحذر عند الإيساك بكيس التعقيم أو فتحة. إلباليه

والبخار في داخله ساخن.

دعي كيس التعقيم يبرد لمدة دقيقتين على الأقل قبل إخراجها من الميكروويف.

اغسلي يديك قبل لس القطع المعقمة.

تنبيه

اتبعي الإرشادات المنقورة مع الميكروويف ولا تسخني القطع

أكثر من الوقت الموصى به.

لا تستخدمي كيس التعقيم هذا لتعقيم قطع من Avent

غير آمنة للاستخدام في الميكروويف (راجع الجدول).

لا تضعي كيس التعقيم على الإطلاق في فرن تقليدي أو في شواية الفرن.

استخدام كيس التعقيم

ملاحظة: يمكن استخدام كيس التعقيم لعادة 20 مرة. ضعي علامة على أحد المربعات بعد كل استخدام.

1 فثًا كل القطع وتنظيفها. اغسليها بالمياه الدافئة والصابون ثم شطفها جيداً (الصورة رقم 1)

2 اسكبي 60 مل من المياه في كيس التعقيم (الصورة رقم 2).

3 ضعي القطع التي تريد تعقيمها في كيس التعقيم. لا تملئي كيس التعقيم أكثر مما يجب (الصورة رقم 3).

4 أغلقي كيس التعقيم بإحكام (الصورة رقم 4).

5 ضعي كيس التعقيم في وسط الميكروويف. ولا تضعيه على شواية معدنية (الصورة رقم 5).

6 حدد القدرة الواطية والوقت المناسبين للميكروويف (راجع أدناه) وشغلي الميكروويف. إذا لم يكن الميكروويف لديك مزوّداً بفرص دوران فأقديه يدويًا. لا تستخدم في منتصف العملية من خلال الإيساك بالقرع الآمن منه.

5 دقائق على قوة 600-750 واط

3 دقائق على قوة 800-1100 واط

1,5 دقائق على قوة < 1100 واط

7 دعي كيس التعقيم يبرد لمدة دقيقتين على الأقل قبل إخراجها من الميكروويف (الصورة رقم 6).

8 امسكي كيس التعقيم بالقرع الآمن منه وأخرجيه من الميكروويف (الصورة رقم 7).

9 ابعي كيس التعقيم عل مسافة آمنة ودعي البخار الساخن يخرج من فتحة البخار.

10 اخرجي موزّاً بفرص دوران فأقديه يدويًا من فتحة البخار. نوعي الحذر كيلا حرقني يديك (الصورة رقم 8)

11 افحني كيس التعقيم وأخرجي القطع المعقمة. انبهي. فقد لا تزال القطع المعقمة ساخنة.

12 تصح القطع التي تم تعقيمها جازمة للاستخدام. لا تسخني القطع التي تم تعقيمها ولا تجفّيها.

繁體中文

重要事項

使用微波消毒包前，請先仔細閱讀使用手冊，並保留說明以供日後參考。

警告

- 請勿讓兒童接觸消毒包。

- 請勿將金屬或電子物品放入消毒包中。

- 請務必加入 60 毫升飲用水以預防零件受損。

- 在處理或開啟消毒包時請小心，因為其中包含高溫的水與蒸氣。

- 將消毒包從微波爐中移出前，請先讓它冷卻至少 2 分鐘。

- 接觸消毒過的物品之前，請先洗手。

警告

- 請依照您微波爐的指示操作，且加熱時間請勿超過建議時間。

- 請勿使用此消毒包對不可微波的 Avent 物品 (參閱附表) 進行消毒。

- 請勿將消毒包放入傳統烤箱或烤爐中。

使用消毒包

注意：消毒包可以使用達 20 次。每次使用後請勾取一格。

1 拆下並清潔所有零件。用溫的肥皂水清洗，之後將其徹底洗淨。(圖 1)

2 在消毒包中倒入 60 毫升的水。(圖 2)

3 將要消毒的零件放置於消毒包中。請勿在消毒包中加入過量的零件。(圖 3)

4 緊緊地密封消毒包。(圖 4)

5 將消毒包放在微波爐的中間。請勿將其放置在金屬烤爐上。(圖 5)

6 選取適當的微波爐瓦數和時間 (參閱下方附表)，然後讓微波爐運作。如果您的微波爐沒有轉盤，請握住消毒包安全之處，將其翻轉。

- 600-750 瓦：5 分鐘

- 800-1100 瓦：3 分鐘

- >1100 瓦：1.5 分鐘

7 將消毒包從微波爐中移出前，請先讓它冷卻至少 2 分鐘。(圖 6)

8 抓握消毒包安全之處，然後將其從微波爐拿出。(圖 7)

9 握住消毒包時請與自己保持安全距離，讓熱蒸氣透過蒸氣通氣孔排出。

10 從蒸氣通氣孔倒出熱水。請小心以免燙傷雙手。(圖 8)

11 打開消毒包，拿出消毒過的零件。請小心，因為消毒過的物品可能還是很燙。

12 此時消毒過的物品已可供使用。請勿沖洗或烘乾消毒過的物品。

DANSK

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden steriliseringsposen til mikrobølgeovn tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Advarsel

- Pese ktesi ennen kuin ksitetle steriloituja esineitä.

- Lg ikke metalliske eller elektroniske genstande i steriliseringsposen.

- Fyld altid med 60 ml drikkevand for at undgå beskadigelse af dele.

- Vær forsigtig, når du rører ved eller åbner steriliseringsposen. Vandet og dampen i posen er varme.

- Lad steriliseringsposen køle af i mindst 2 minutter, før du fjerner den fra mikrobølgeoven.

- Vask hænder, før du rører ved steriliserede dele.

ENGLISH

—**Important**

Read this user manual carefully before you use the microwave sterilising bag and save it for future reference.

- Warning**
- Keep the sterilising bag out of the reach of children.
- Do not put metallic or electronic items in the sterilising bag.
- Always fill with 60ml water of drinking quality to prevent damage to parts.
- Be careful when you handle or open the sterilising bag.The water and steam inside are hot.
- Let the sterilising bag cool down for at least 2 minutes before you remove it from the microwave.
- Wash your hands before you touch sterilised items.
- Caution**
- Follow the instructions of your microwave and do not heat longer than recommended.
- Do not use this sterilising bag to sterilise non-microwave-safe Avent items (see table).
- Never put the sterilising bag in a conventional oven or an oven grill.

—**Using the sterilising bag**

Note:The sterilising bag can be used up to 20 times. Check a box after each use.

- Disassemble and clean all parts.Wash them in warm, soapy water and thoroughly rinse them afterwards (Fig. 1).
- Pour 60ml water in the sterilising bag (Fig. 2).
- Place the parts to be sterilised in the sterilising bag. Do not overfill the sterilising bag (Fig. 3).
- Seal the sterilising bag tightly (Fig. 4).
- Place the sterilising bag in the centre of the microwave. Do not place it on a metallic grill (Fig. 5).

- Select the appropriate microwave wattage and time (see below) and let the microwave operate. If your microwave does not have a turntable, turn the sterilising bag halfway through, by holding it at the safe zone.
 - 5 min. at 600-750W
 - 3 min. at 800-1100W
 - 1.5 min. at > 1100W
- Let the sterilising bag cool down for at least 2 minutes before you remove it from the microwave (Fig. 6).
- Grab the sterilising bag at the safe zone and remove it from the microwave (Fig. 7).
- Hold the sterilising bag at a safe distance from yourself and allow hot steam to escape through the steam vent.
- Pour out the hot water through the steam vent. Be careful not to burn your hands (Fig. 8).
- Open the sterilising bag and remove the sterilised parts. Be careful, the sterilised items may still be hot.
- The sterilised items are ready for use. Do not rinse or dry the sterilised items.

ČEŠTINA

—**Důležité**

Před použitím sterilizačního sáčku do mikrovlnné trouby si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

- Varování**
- Sterilizační sáček uchovávejte mimo dosah dětí.
- Do sterilizačního sáčku nevládejte kovové ani elektronické předměty.
- Vždy jej plňte 60 ml pitné vody. Zabráníte tak poškození jeho části.
- Při manipulaci nebo otevirání sterilizačního sáčku buďte opatrní.Voda a pára v něm jsou žhavé.
- Před vyjmutím z mikrovlnné trouby nechte sterilizační sáček vychladnout alespoň na 2 minuty.
- Před manipulací se sterilizovanými předměty si umyte ruce.
- Upozornění**
- Postupujte podle pokynů pro vaši mikrovlnnou troubu a nezahřívajte předměty déle, než je doporučeno.
- Sterilizační sáček nepoužívejte na sterilizaci výrobků Avent nevhodných pro mikrovlnnou troubu (viz tabulka).
- Sterilizační sáček nikdy nepoužívejte v klasické troubě nebo grilovací troubě.

—**Použití sterilizačního sáčku**

Poznámka: Sterilizační sáček lze použít až 20krát. Po každém použití zkontrolujte obal.

- Rozeberte a vyčistěte všechny části. Omyjte je v horké vodě s mycím prostředkem a poté je důkladně opláchněte (Obr. 1).
- Do sterilizačního sáčku nalijte 60 ml vody (Obr.2).

- Části určené ke sterilizaci umístěte do sterilizačního pouzdra. Sterilizační sáček nepřepĺňujte (Obr. 3).

4 Sterilizační sáček pevně uzavřete (Obr. 4).

- Sterilizační sáček umístěte do středu mikrovlnné trouby. Neumístujte jej na kovovou mřížku (Obr. 5).

- Na mikrovlnné troubě vyberte příslušný výkon a čas (viz níže) a nechte mikrovlnnou troubu pracovat. Pokud vaše mikrovlnná trouba nemá otočný talíř, otočte v půli programu sterilizačním sáčkem pomocí bezpečnostní zóny.
 - 5 min. na 600–750 W
 - 3 min. na 800–1 100 W
 - 1,5 min. na >1 100 W

- Před vyjmutím z mikrovlnné trouby nechte sterilizační sáček vychladnout alespoň na 2 minuty (Obr. 6).

8 Sterilizační sáček uchopte za bezpečnou zónu a vyjměte jej z mikrovlnné trouby (Obr. 7).

- Sterilizační sáček držte v bezpečné vzdálenosti od těla a umožněte páře unikat skrze otvor pro výstup páry.

- Horkou vodu vylijte skrze otvor pro výstup páry. Dávejte pozor, abyste si nepopálii ruce (Obr. 8).

11 Otevřete sterilizační sáček a vyjměte sterilizované části. Buďte opatrní, sterilizované části mohou být stále horké.

12 Sterilizované části jsou připraveny k použití. Sterilizované části už neoplachujte ani nesušte.

DEUTSCH

—**Wichtig**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Mikrowellensterilisationsbeutels aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Warnhinweis

- Bewahren Sie den Sterilisationsbeutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Legen Sie keine metallenen oder elektronischen Gegenstände in den Sterilisationsbeutel.
- Füllen Sie den Beutel immer mit 60 ml Trinkwasser; um Beschädigungen der Teile zu verhindern.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Sterilisationsbeutel anfassen oder öffnen. Das Wasser und der Dampf im Beutel sind heiß.
- Lassen Sie den Sterilisationsbeutel mindestens 2 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen.
- Waschen Sie Ihre Hände, bevor Sie sterilisierte Gegenstände berühren.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Sterilisationsbeutel anfassen oder öffnen. Das Wasser und der Dampf im Beutel sind heiß.
- Lassen Sie den Sterilisationsbeutel mindestens 2 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen.
- Waschen Sie Ihre Hände, bevor Sie sterilisierte Gegenstände berühren.
- Achtung
- Befolgen Sie die Anweisungen Ihrer Mikrowelle, und erhitzen Sie den Beutel nicht länger als empfohlen.
- Verwenden Sie diesen Sterilisationsbeutel nur zum Sterilisieren von mikrowellengeeigneten Avent-Teilen (siehe Tabelle).
- Verwenden Sie den Sterilisationsbeutel nicht in einem herkömmlichen Ofen oder einem Ofengrill.

—**Verwenden des Sterilisationsbeutels**

Hinweis: Der Sterilisationsbeutel kann bis zu 20 Mal verwendet werden. Kreuzen Sie nach jeder Verwendung ein Kästchen an.

- Nehmen Sie alle Teile ab, und reinigen Sie sie. Waschen Sie sie in warmem Spülwasser, und spülen Sie sie danach gründlich ab (Abb. 1).
- Gießen Sie 60 ml Wasser in den Sterilisationsbeutel (Abb. 2).
- Geben Sie die Teile, die sterilisiert werden sollen, in den Sterilisationsbeutel. Überfüllen Sie den Sterilisationsbeutel nicht (Abb. 3).
- Sorgen Sie für eine feste Abdichtung des Sterilisationsbeutels (Abb. 4).
- Legen Sie den Sterilisationsbeutel in die Mitte der Mikrowelle. Platzieren Sie ihn nicht auf einem Metallgill (Abb. 5).
- Stellen Sie die passende Mikrowellenleistung und Zeit ein (siehe unten), und lassen Sie die Mikrowelle laufen.Wenn Ihre Mikrowelle nicht über einen Drehteller verfügt, wenden Sie den Sterilisationsbeutel nach der halben Zeit. Fassen Sie ihn dabei am Bereich für sichere Handhabung an.
 - 5 Minuten bei 600 - 750 W
 - 3 Minuten bei 800 - 1100 W
 - 1,5 Minuten bei über 1100 W
- Lassen Sie den Sterilisationsbeutel mindestens 2 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen (Abb. 6).
- Fassen Sie den Sterilisationsbeutel am Bereich für die sichere Handhabung an, und nehmen Sie ihn aus der Mikrowelle heraus (Abb. 7).
- Halten Sie den Sterilisationsbeutel mit sicherem Abstand vom Körper, und lassen Sie den heißen Dampf durch das Dampfventil entweichen.

- Gießen Sie das heiße Wasser durch das Dampfventil aus.Achten Sie darauf, Ihre Hände nicht zu verbrühen (Abb. 8).

11 Öffnen Sie den Sterilisationsbeutel, und nehmen Sie die sterilisierten Teile heraus. Seien Sie vorsichtig, da die sterilisierten Gegenstände noch heiß sein können.

- Die sterilisierten Gegenstände sind bereit für den Gebrauch. Spülen oder trocknen Sie die sterilisierten Gegenstände nicht ab.

ESPAÑOL

—**Importante**

Antes de usar la bolsa esterilizadora para microondas, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Advertencia

- Mantenga la bolsa esterilizadora fuera del alcance de los niños.
- No ponga objetos metálicos o electrónicos en la bolsa esterilizadora.
- Liénela siempre con 60 ml de agua potable para evitar que se dañen las piezas.
- Tenga cuidado al abrir o manipular la bolsa esterilizadora. El agua y el vapor de su interior están calientes.
- Deje que la bolsa esterilizadora se enfríe al menos durante 2 minutos antes de sacarla del microondas.
- Lávase las manos antes de tocar los objetos esterilizados.
- Precaución
- Siga las instrucciones del microondas y no caliente más tiempo del recomendado.
- Utilice esta bolsa esterilizadora solo para esterilizar objetos de Avent no aptos para el microondas (consulte la tabla).
- Nunca ponga la bolsa esterilizadora en un horno convencional o en la rejilla del horno.

—**Uso de la bolsa esterilizadora**

Nota: La bolsa esterilizadora se puede utilizar hasta 20 veces. Marque un cuadro después de cada uso.

- Desmonte y limpie todas las piezas. Lávelas con agua caliente con jabón y enjuáguelas bien después (fig. 1).
- Vierta 60 ml de agua en la bolsa esterilizadora (fig. 2).
- Coloque las piezas que va a esterilizar en la bolsa esterilizadora. No llene demasiado la bolsa esterilizadora (fig. 3).
- Selle bien la bolsa esterilizadora (fig. 4).
- Coloque la bolsa esterilizadora en el centro del microondas. No la coloque en una rejilla metálica (fig. 5).

- Seleccione la potencia y el tiempo adecuados en el microondas (consulte más abajo) y deje que el microondas funcione. Si el microondas no dispone de plato giratorio, de la vuelta a la bolsa esterilizadora a la mitad del proceso sujetándola por la zona segura.

- 5 minutos a 600-750 W
- 3 minutos a 800-1100 W
- 1,5 minutos a > 1100 W

- Deje que la bolsa esterilizadora se enfríe al menos durante 2 minutos antes de sacarla del microondas (fig. 6).

8 Sujete la bolsa esterilizadora por la zona segura y sáquela del microondas (fig. 7).

- Sostenga la bolsa esterilizadora a una distancia segura de usted y deje que el vapor caliente salga por el orificio de salida del vapor.

10 Vierta el agua caliente a través del orificio de salida del vapor.Tenga cuidado de no quemarse las manos (fig. 8).

11 Abra la bolsa esterilizadora y saque las piezas esterilizadas.Tenga cuidado, puede que los objetos esterilizados estén aún calientes.

- Los objetos esterilizados están listos para su uso.No enjuague ni seque los objetos esterilizados.

FRANÇAIS

—**Important**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le sac de stérilisation micro-ondes et conservez-le pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Tenez le sac de stérilisation hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas d'éléments métalliques ou électroniques dans le sac de stérilisation.
- Remplissez toujours le sac de 60 ml d'eau potable afin d'éviter d'endommager les pièces.
- Soyez prudent(e) lorsque vous manipulez ou ouvrez le sac de stérilisation. L'eau et la vapeur à l'intérieur sont chaudes.
- Laissez le sac de stérilisation refroidir pendant au moins 2 minutes avant de l'enlever du micro-ondes.
- Lavez-vous les mains avant de toucher des objets stérilisés.

Attention

- Suivez les instructions de votre micro-ondes et ne chauffez pas plus longtemps que la durée recommandée.
- N'utilisez pas ce sac de stérilisation pour stériliser des produits Avent ne pouvant pas passer au micro-ondes (voir tableau).
- Ne mettez jamais le sac de stérilisation dans un four traditionnel ou un gril four.

—**Utilisation du sac de stérilisation**

Remarque : Le sac de stérilisation peut être utilisé jusqu'à 20 fois. Cochez une case après chaque utilisation.

- Démontez et nettoyez toutes les pièces. Lavez-les dans de l'eau chaude savonneuse et rincez-les soigneusement (fig. 1).
- Versez 60 ml d'eau dans le sac de stérilisation (fig. 2).
- Placez les pièces à stériliser dans le sac de stérilisation. Ne remplissez pas trop le sac de stérilisation (fig. 3).
- Scellez fermement le sac de stérilisation (fig. 4).
- Placez le sac de stérilisation au centre du micro-ondes. Ne le placez pas sur une grille métallique (fig. 5).

6 Sélectionnez la puissance en watts et la durée appropriées (voir ci-dessous) sur votre micro-ondes, puis mettez-le en marche. Si votre micro-ondes n'est pas doté d'une plaque tournante, retournez le sac de stérilisation à la moitié du temps défini en le saisissant par la zone de sécurité.

- 5 min à 600-750 W
- 3 min à 800-1 100 W
- 1,5 min à > 1 100 W

7 Laissez le sac de stérilisation refroidir pendant au moins 2 minutes avant de l'enlever du micro-ondes (fig. 6).

8 Saisissez le sac de stérilisation par la zone de sécurité et enlevez-le du micro-ondes (fig. 7).

9 Maintenez le sac de stérilisation à une distance sûre de vous et laissez la vapeur chaude s'échapper par les événements à vapeur.

10 Videz l'eau chaude par les événements à vapeur. Veillez à ne pas vous brûler les mains (fig. 8).

11 Ouvrez le sac de stérilisation et retirez les pièces stérilisées. Soyez prudent(e) car les pièces stérilisées peuvent être encore chaudes.

12 Les éléments stérilisés sont prêts à l'emploi. Ne rincez pas et ne séchez pas les éléments stérisés.

FRANÇAIS (CANADA)

—**Important**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le sac de stérilisation au micro-ondes et conservez-le pour un usage ultérieur.

Mise en garde

- Garder le sac de stérilisation hors de portée des enfants.
- Ne placez pas d'objets métalliques ou électroniques dans le sac de stérilisation.
- Remplissez toujours de 60 ml d'eau potable pour éviter d'endommager les pièces.
- Faites attention quand vous manipulez ou quand vous ouvrez le sac de stérilisation. L'eau et la vapeur à l'intérieur sont chaudes.
- Laissez le sac de stérilisation refroidir pendant au moins 2 minutes avant de le sortir du micro-ondes.
- Lavez-vous les mains avant de manipuler les éléments stérilisés.
- Avertissement**
- Suivez les instructions du votre micro-ondes et ne chauffez pas plus longtemps que recommandé.
- N'utilisez ce sac de stérilisation que pour stériliser les articles Avent résistants au micro-ondes (voir le tableau).
- Ne placez pas le sac de stérilisation dans un four conventionnel ou un gril.

—**Utilisation du sac de stérilisation**

Remarque : Le sac de stérilisation peut être utilisé jusqu'à 20 fois. Cochez une case après chaque utilisation.

- Démontez et nettoyez toutes les pièces. Lavez-les dans de l'eau chaude savonneuse et rincez-les bien après (fig. 1).
- Versez 60 ml d'eau dans le sac de stérilisation (fig. 2).
- Placez les pièces à stériliser dans le sac de stérilisation en veillant à ne pas trop le remplir (fig. 3).
- Fermez le sac de stérilisation hermétiquement (fig. 4).
- Placez le sac de stérilisation au centre du micro-ondes. Ne le placez pas sur une grille métallique (fig. 5).

6 Sélectionnez la puissance et la durée selon le micro-ondes (voir ci-dessous) et mettez-le en marche. Si votre micro-ondes ne possède pas de plateau tournant, retournez le sac de stérilisation à la moitié du temps en le tenant au niveau de la section protégée.

- 5 min. à 600-750 W
- 3 min. à 800-1 100 W
- 1 min. 30 à plus de 1 100 W

7 Laissez le sac de stérilisation refroidir pendant au moins 2 minutes avant de le sortir du micro-ondes (fig. 6).

8 Saisissez le sac de stérilisation par la zone protégée et sortez-le du micro-ondes (fig. 7).

9 Tenez le sac de stérilisation à distance et laissez la vapeur chaude sortir de l'évén à vapeur.

10 Videz l'eau chaude par l'orifice à vapeur. Faites attention de ne pas vous brûler les mains (fig. 8).

11 Ouvrez le sac de stérilisation et sortez les pièces stérilisées.Attention, elles peuvent être encore chaudes.

12 Les objets stérilisés sont prêts à l'emploi.Vous n'avez pas besoin de les rincer ou de les sécher.

MAGYAR

—**Fontos!**

A mikrohullámú sterilizáló tasak első használatá előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Figyelmeztetés

- Tartsa a sterilizáló tasakot gyermekektől távol.
- Ne tegyen fém- vagy elektromos tárgyakat a tasakba.
- Az alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében mindig töltsé fel a tasakot 60 ml ivóvízzel.
- Legyen óvatos, miközben megfogja vagy kinyitja a tasakot, a benne lévő víz és gőz ugyanis forró.
- Legalább 2 percig hagyja hűlni a sterilizáló tasakot, mielőtt kivenné a mikrohullámú sütőből.
- A sterilizált tárgyak megérintése előtt mosson kezét.
- Figyelmeztetés!**
- Kövesse a mikrohullámú sütő utasítását, és ne melegítse tovább a tasakot az ajánlott időnél.
- A sterilizáló tasakot csak mikrohullámú sütőben is használhatja Avent-termékek sterilizálására használva (lásd a táblázatot).
- Ne helyezze a tasakot hagyományos sütőbe vagy grillüstőbe.

—**A sterilizáló tasak használatá**

Megjegyzés: A sterilizáló tasak legfeljebb 20 alkalommal használható. Minden alkalmat jegezzen fel.

- Szerelje szét a termék részeit, és tisztítsa meg meleg, szappanos vízben, majd alaposan öblítse le (ábra 1).

2 Öntsön 60 ml vizet a tasakba (ábra 2).

3 Helyezze a sterilizálandó tárgyakat a sterilizáló tasakba. Ne tegyen túl sok tárgyat a tasakba (ábra 3).

4 Szorosan zárja le a tasakot (ábra 4).

5 Helyezze a tasakot a mikrohullámú sütő középső részébe. Ne helyezze fémrácra (ábra 5).

6 Válassza ki a megfelelő teljesítményt és időt (lásd alább), és indítsa be a mikrohullámú sütőt. Ha a mikrosütőnek nincs forgótányérja, hajtss felbe a tasakot a biztonságos részenél tartva.

- 5 perc: 600-750 W-on
- 3 perc: 800-1100 W-on
- 1,5 perc: 1100 WV-nál nagyobb teljesítményen

7 Legalább 2 percig hagyja hűlni a sterilizáló tasakot, mielőtt kivenné a mikrohullámú sütőből (ábra 6).

8 Fogja meg a sterilizáló tasakot a biztonságos részenél, majd vegye ki a mikrohullámú sütőből (ábra 7).

9 Tartsa a tasakot biztonságos távolságbn magától, és hagyja, hogy a forró gőz távozzon a gőznyíláson.

10 Öntse ki a forró vizet a gőznyíláson keresztül. Legyen óvatos, ne égesse meg a kezét (ábra 8).

11 Nyissa ki a sterilizáló tasakot, és vegye ki belőle a sterilizált tárgyakat. Legyen óvatos, a tárgyak még mindig forróak lehetnek.

12 A sterilizált tárgyak használatra készek. Ne öblítse le és ne szárítsa meg azokat.

INDONESIA

—**Penting**

Baca petunjuk pengguna ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan kantong sterilisasi microwave dan simpanlah sebagai referensi nanti.

Peringatan

- Jauhkan kantong sterilisasi dari jangkauan anak-anak. Jangan meletakkan item logam atau elektronik dalam kantong sterilisasi.
- Isilah selalu dengan 60 ml air minum untuk mencegah kerusakan pada komponen.
- Berhati-hatilah saat Anda memegang atau membuka kantong sterilisasi. Air dan uap di dalamnya panas.
- Biarkan kantong sterilisasi dingin dulu setidaknya selama 2 menit sebelum Anda mengeluarkannya dari microwave.
- Cucilah tangan Anda sebelum menyentuh item yang telah disterilkan.

Perhatian

- Ikuti petunjuk microwave Anda dan jangan panaskan lebih dari yang disarankan.
- Jangan gunakan kantong sterilisasi ini untuk mensterilkan item Avent yang tidak aman untuk microwave (lihat tabel).
- Jangan sekali-kali meletakkan kantong sterilisasi dalam oven biasa atau oven pemanggang.

—**Menggunakan kantong sterilisasi**

Catatan: Kantung sterilisasi dapat digunakan hingga 20 kali. Tandai kotak setiap kali selesai menggunakan.

1 Bongkar dan bersihkan semua komponen. Cuci dalam air hangat dan bersabun serta bilas dengan saksama kemudian (Gbr. 1).

2 Tuangkan 60 ml air dalam kantong sterilisasi (Gbr. 2).

3 Letakkan komponen yang akan disterilkan dalam kantong sterilisasi. Jangan berlebihan mengisi kantong sterilisasi (Gbr. 3).

4 Tutuplah kantong sterilisasi dengan rapat (Gbr. 4).

5 Letakkan kantong sterilisasi di tengah microwave. Jangan meletakkannya pada kisi-kisi logam (Gbr. 5).

6 Pilih watt dan waktu yang sesuai untuk microwave (lihat di bawah) dan biarkan microwave beroperasi. Jika microwave Anda tidak mempunyai pemutar, putarlah kantong sterilisasi setengah, dengan memegangnya pada zona yang aman.

- 5 mnt. pada 600-750 W
- 3 mnt. pada 800-1100 W
- 1,5 mnt. pada > 1100 W

7 Biarkan kantong sterilisasi dingin dulu setidaknya selama 2 menit sebelum Anda mengeluarkannya dari microwave (Gbr. 6).

8 Pegang kantong sterilisasi pada zona yang aman dan keluarkan dari microwave (Gbr. 7).

9 Pegang kantong sterilisasi pada jarak yang aman dari Anda dan biarkan uap panas keluar melalui ventilasi uap.

10 Keluarkan air panas melalui kisi ventilasi. Berhati-hatilah agar tangan Anda tidak melepuh (Gbr. 8).

11 Buka kantong sterilisasi dan keluarkan komponen yang telah disterilkan. Berhati-hatilah, item yang telah disterilkan mungkin masih panas.

12 Item yang telah disterilkan siap digunakan. Jangan membas atau mengeringkan item yang telah disterilkan.

ITALIANO

—**Importante**

Prima di utilizzare la sacca di sterilizzazione per microonde, leggete attentamente il presente manuale dell'utente e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Avviso

- Tenete la sacca di sterilizzazione lontano dalla portata dei bambini.
- Non posizionate articoli metallici o elettronici nella sacca di sterilizzazione.
- Riempite sempre con 60 ml di acqua potabile per evitare danneggiamenti alle parti.
- Fate attenzione quando maneggiate o aprite la sacca di sterilizzazione. L'acqua e il vapore all'interno sono caldi.
- Fate raffreddare la sacca di sterilizzazione per almeno 2 minuti prima di rimuoverla dal microonde.
- Lavate le mani prima di toccare gli articoli sterilizzati.
- Seguite le istruzioni del microonde e non scaldate più a lungo di quanto consigliato.
- Non usate questa sacca di sterilizzazione per sterilizzare prodotti Avent che non possono essere utilizzati nel microonde (vedere tabella).
- Non posizionate mai la sacca di sterilizzazione in un forno convenzionale o in un grill.

—**Utilizzo della sacca di sterilizzazione**

Nota: La sacca di sterilizzazione può essere usata fino a un massimo di 20 volte. Inserite un segno di spunta in una casellina dopo ogni uso.

- Smontate e pulite tutte le parti; lavatele con acqua calda e sapone e risciacquate a fondo (fig. 1).
- Versate 60 ml l'acqua nella sacca di sterilizzazione (fig. 2).
- Posizionate le parti da sterilizzare nella sacca, senza riempirla troppo (fig. 3).
- Sigillate la sacca di sterilizzazione saldamente (fig. 4).
- Posizionate la sacca di sterilizzazione nel centro del microonde. Non posizionate su un grill metallico (fig. 5).

6 Selezionate la potenza in watt del microonde e il tempo appropriati (vedete di seguito) e lasciate il microonde in funzione. Se il microonde non ha un piatto girevole, ruotare la sacca di sterilizzazione per metà, tenendola per la parte sicura.

- 5 minuti a 500-750 W
- 3 minuti a 800-1100 W
- 1,5 minuti a > 1100 W

7 Fate raffreddare la sacca di sterilizzazione per almeno 2 minuti prima di rimuoverla dal microonde (fig. 6).

8 Afferrate la sacca di sterilizzazione nella zona sicura e rimuovetela dal microonde (fig. 7).

9 Tenete la sacca di sterilizzazione a debita distanza e consentite al vapore caldo di fuoriuscire dallo scarico del vapore.